



LA PROPOSICIÓN 36 ES MALA PARA LOS INMIGRANTES. ESTA ES LA RAZÓN.¹

AGOSTO 2024

PARA ENTENDER LA PROP 36, NECESITAMOS ENTENDER LA PROP 47 DE 2014.²

La Prop 47 reclasificó seis delitos graves a delitos menores, incluyendo el robo en tiendas y la simple posesión de drogas, y canalizó los ahorros en costos a medidas de seguridad como tratamiento de drogas y salud mental y centros de servicios para víctimas. La Prop 36 revertiría esas reformas y agregaría nuevas penas criminales y aumentos en las sentencias. La Prop 36 también impondrá graves consecuencias migratorias a los inmigrantes y sus familias.

LA PROPOSICIÓN 36 ES MALA PARA LOS INMIGRANTES DE DOS MANERAS

1. **PRIMERO**, la Prop 36 hará que más inmigrantes puedan ser deportados e inelegibles para un estatus legal, incluso si han vivido en EE. UU. durante décadas.
2. **SEGUNDO**, la Prop. 36 aumentará los arrestos de ICE, lo que significa que más inmigrantes vulnerables serán canalizados al sistema de detención y deportación.

1 **Descargo de responsabilidad:** las consecuencias detalladas en este recurso no constituyen asesoramiento jurídico individualizado. Las personas inmigrantes deben consultar con un proveedor de servicios legales para saber cómo el contacto con el sistema penal puede afectar su caso. Los proveedores de servicios legales pueden consultar <https://www.ilrc.org/crimes> y <https://www.ilrc.org/crimes-summaries> para obtener recursos generales sobre la inmigración y el derecho penal.

2 Para más información sobre la Proposición 36, tenemos este recurso en inglés: [Vera Institute, Prop 36: California's 2024 Ballot Proposition to Recall Prop 47 Explained](#) (Jun 21, 2024).

continued...

¿SABÍA QUÉ? Cualquiera que no sea ciudadano estadounidense (como un residente permanente de larga data, una persona indocumentada, un refugiado, un beneficiario de DACA, etc.) puede enfrentar consecuencias de inmigración que alteran la vida, incluso por condenas penales menores. Los aumentos de sentencia propuestos por la Proposición 36 aumentan exponencialmente estos riesgos. La deportación separa a las familias, dejando a los niños sin sus padres. Una de cada cuatro personas en California es inmigrante, y la mitad de todos los niños en California tienen al menos un padre inmigrante.

EJEMPLOS DE LAS FORMAS EN QUE LA PROP 36 PERJUDICARÁ A LOS INMIGRANTES:

- **La gente perderá sus permisos de residencia y se les prohibirá casi todas las formas de luchar contra un caso de deportación, incluyendo el asilo: Posesión simple de una droga con antecedentes, PC 395 propuesto.** La posesión simple de una sustancia controlada es un «delito agravado» de inmigración si las condenas por posesión anterior se utilizan como un aumento de la pena. Un delito agravado conlleva las penas de inmigración más severas posibles, lo que obliga a la deportación de por vida en casi todos los casos y prohíbe casi todas las ayudas de inmigración, incluyendo para los residentes permanentes de larga duración con dependientes que son ciudadanos estadounidenses, las personas que solicitan asilo, y las víctimas de abusos domésticos. Incluso si la persona completa con éxito el tratamiento obligatorio contra las drogas y se le concede una desestimación, la condena por delito agravado permanecerá.³ Bajo la Prop 36, cada inmigrante declarado culpable bajo el PC 395 propuesto tendrá una condena por delito agravado.
- **Se impedirá a las personas obtener un estatus legal y pueden perder cualquier**

³ La declaración del PC 395(d)(3) de que «la desestimación basada en la finalización satisfactoria del tratamiento no contará como condena a ningún efecto» es incorrecta, engañosa e injusta para los no ciudadanos. Como el poder legislativo determinó anteriormente en relación con el PC 1000.4, tales desestimaciones siguen teniendo consecuencias adversas para la inmigración. Véase [PC 1203.43](#).

continued...

estatus legal que tengan: Robo menor como delito grave, propuestas PC 490.3, 666.1. Si un delito menor de seis meses de «hurto menor» se eleva a delito grave, más inmigrantes podrán ser deportados (incluidas las personas con permisos de residencia), perderán su capacidad de obtener un permiso de residencia (a pesar de ser de una familia de ciudadanos estadounidenses o residentes permanentes legales) y se les prohibirá valiosas exenciones para luchar contra los casos de deportación (lo que significa deportación, incluso si eso causaría a los dependientes ciudadanos estadounidenses o residentes permanentes legales dificultades extraordinarias.⁴

- **Las personas condenadas a un año, incluso si se suspende, perderán sus permisos de residencia y se les prohibirá casi todas las formas de luchar contra un caso de deportación, incluyendo el asilo: Recepción de propiedad robada con un año impuesto, PC 12022.7 propuesto.** Si el delito menor de recepción de propiedad robada se convierte en un delito grave y se impone una condena de un año o más, se convierte en un «delito agravado» de inmigración. Esto desencadena las consecuencias de inmigración más graves, obligando a la deportación de por vida en casi todos los casos.

LA PROP 36 RESULTARÁ EN MÁS ARRESTOS DE ICE:

La Prop 36 aumenta el encarcelamiento por muchos delitos, y debido a la estrecha cooperación entre muchas cárceles, prisiones y ICE, más encarcelamiento a menudo significa más detención y deportación. Al convertir ciertos delitos en delitos graves, la Prop 36 eliminará la valiosa protección de la Ley de Valores de California que de otro modo prohíbe que ciertas personas sean entregadas a ICE en las cárceles del condado. La Prop 36 también obligaría prisión estatal para ciertos delitos, enviando a la gente a un sistema penal que trabaja en estrecha colaboración con ICE para deportar a la gente.

⁴ El hurto (pequeño robo) es un «delito de vileza moral» (CIMT). Un delito grave CIMT causa estas sanciones de inmigración, incluso si la persona solo se ordena a la libertad condicional, sin tiempo en la cárcel.